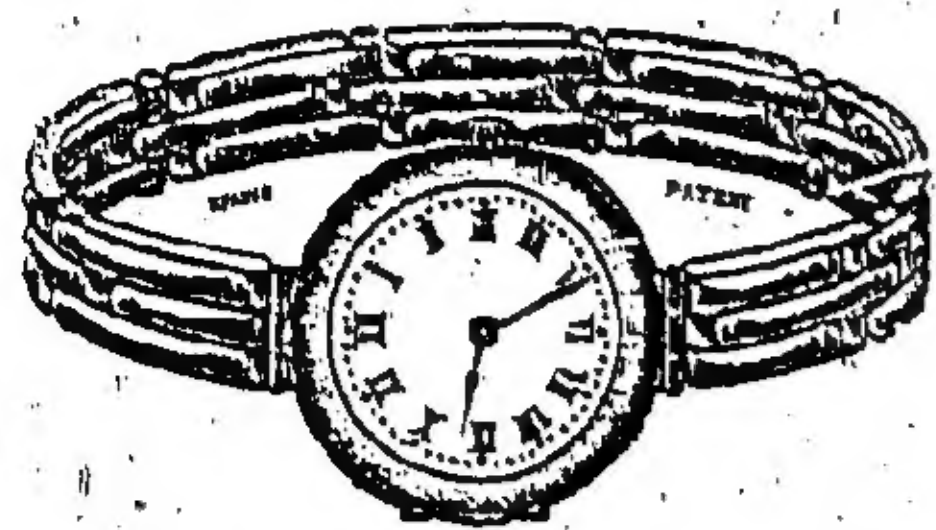






## INTIMATIONS

**G. FALCONER & CO., LTD.,**  
LADY'S GOLD WATCH BRACELETS IN LARGE VARIETY.



ENGLISH SILVERWARE

HOTEL MANSIONS: OPPOSITE GENERAL POST OFFICE.

**WING KEE & CO.,**

No. 47, 48 and 49, CONNAUGHT ROAD CENTRAL.  
HUP-CHANDLERS, SAILMAKERS, PROVISION MERCHANTS, COAL  
MERCHANTS, &c., &c. OF FIFTY YEARS STANDING.  
SMIR, CAPTAINS ARE REQUESTED TO GIVE US A TRIAL.  
FRANCISCO TSE YAT, (General Manager),  
HONGKONG, August 12, 1913.

**DINNEFORD'S**  
MAGNESIA

The Physician's  
Cure for Gout,  
Rheumatism, Gravel,  
and all  
Sufferers and most  
Effective Remedy  
for Regular Use.

The Universal Remedy for Acidity of the Stomach, Headache,  
Heartburn, Indigestion, Sour Eructations, Biliary Affections.

**Lea & Perrins**  
WORCESTERSHIRE SAUCE

IF you are using an imitation and you don't believe  
that it is costing you more than the genuine Lea &  
Perrins, try this:  
Order a bottle of LEA & PERRINS. Eat one meal  
with the imitation—eat the next with Lea & Perrins.  
See how much you have been missing. The genuine  
goes further and gives more satisfaction.  
It does cost more to buy—but costs much less to use.

The white writing on  
the Red Label!

## WEEKLY NEWS FOR HOME

**The Overland China Mail**  
FULL REPORTS.

## LATEST INTELLIGENCE

Order before you leave, so that you may receive it while at home.

Price 5/4 per annum, including postage. THE CHINA MAIL, Ltd., Wyndham Street.

## A Natural Remedy

Time was when disease was thought to be due  
to the direct influence of evil spirits, and exorcism  
and magic were invoked to cast it out.

Science has taught us wisdom. The evil  
spirits exist still. We call them "Disease  
Germs," and they also must be cast out. Once  
lodged in the stomach or intestines, fever with  
its hallucinations or biliousness with its aches  
and pains, is the result.

## ENO'S FRUIT SALT

is the approved remedy for driving out disease  
germs. Its action is quick and thorough. It  
clears the intestines, rouses the torpid liver to new  
life, stimulates the mucous membrane to a healthy  
action, and cleanses and invigorates the whole  
digestive tract.

It may be safely taken at any time by young  
or old.  
It is very effective in the early stage of Diarrhoea  
by removing the irritating cause.  
Be prepared for emergencies by always keeping  
a bottle in the house.

Prepared only by  
J. C. ENO, Ltd., "FRUIT SALT" WORKS, LONDON, ENGLAND.  
SOLD BY CHEMISTS AND STORES EVERYWHERE.

## INTIMATIONS

**MITSU BISHI COSHI KWAISHI**  
(MITSU BISHI CO.)

COAL DEPARTMENT

SOLE PROPRIETORS OF TAMA-  
SIMA, OCHI MUTARE, YO-  
SHINOTANI, KISHIDAKE, HOJO,  
KANADA, NAMAZUTA, SAVO,  
SHONEN and KAMUYAMADA  
Collieries.

AGENTS for SAKTO, & OYUBAN  
COALS.

HEAD OFFICE—TOKYO  
BRANCH OFFICE—  
Nagasaki, Moji, Karatsu,  
Wakamatsu, Otaru, Muroran,  
Kobe, Osaka, Tokyo, Yokohama,  
Nagoya, Shanghai, Hongkong,  
Hankow.

Tea, ANDERSON for above IWASAKI,  
Osaka—At AROH Ed., Western Union.

AGENCIES:  
CHINESE: Messrs Gearing &  
Co.  
MALAYA: Messrs Macdonald &  
Co.  
SINGAPORE: Messrs Borneo Co.  
Ltd.

For particulars, apply to  
**K. KATO,**  
Manager,  
No. 2, PRINCE STREET,  
HONGKONG.

## HONGKONG CRICKET LEAGUE.

ENTRIES for the HONGKONG CRICKET  
League Competition, 1913/1914,  
(1st and 2nd Divisions) will close to the  
underground on FRIDAY next the 6th inst.  
at Noon. Entrance Fee \$10, each Team.  
**H. H. TAYLOR,**  
Hon. Secy. & Treasurer,  
C/o Hongkong Cricket Club,  
Hongkong, Aug. 30, 1913.

## U. S. R. C.

THERE will be an EXTRAORDINARY  
GENERAL MEETING at the CLUB  
GROUNDS on WEDNESDAY September  
10th, at 8 p.m.  
To discuss the repairs to the CLUB  
BUILDING and any other matters con-  
nected with this subject.  
All Members are particularly requested  
to attend and to be punctual.  
By Order,  
**T. M. WAKEFIELD, CAPT.**  
Hon. Secretary,  
U. S. R. C.,  
Hongkong, August 30, 1913.

## NOTICE

HONGKONG AND CHINA GAS  
COMPANY, LTD.

ON and from October 1st, 1913, the  
PRICE OF GAS to the Public will be  
REDUCED to 2/6 per 1,000 cubic  
feet.  
By Order of the Director,  
**J. M. CUBBIN,**  
Acting Local Secretary  
(and Resident Engineer),  
Hongkong, August 2, 1913.

## FOR THE SUMMER MONTHS.

SPECIALITIES  
CORNEO OX TONGUES  
CORNEO BEEF  
CORNEO PORK  
PRESSED BEEF  
GERMAN SAUSAGES  
These are a few of the delicacies offered  
for sale by  
**THE DAIRY FARM CO., LTD.**

**MARTIN'S**  
APIOL-STEEL  
PILLS

It is a fact that every man who takes  
these pills will find them to be the most  
effective remedy for all ailments of the  
urinary system, such as Gleet, Stricture,  
and all other diseases of the bladder and  
prostate gland. They are also a most  
valuable remedy for all cases of  
Rheumatism, Gravel, and all other  
diseases of the kidneys and bladder.  
They are sold by all chemists and  
druggists.

**MARTIN'S**  
APIOL-STEEL  
PILLS

DON'T Forget after the Show, Supper,  
and Light Refreshments.  
**ALEXANDRA CAFE.**  
Open Till Midnight.

EVERY  
VIRGINIA  
LEAF  
used in the  
manufacture of

**CAPSTAN**

CIGARETTES

is selected and blended  
by specialists, skilled  
in the art of their  
profession.

## THE ROBBER POET.

A New Translation of Francois Villon.

The "Fortnightly Review" for July  
counts among its other contents a num-  
ber of translations of the ballades of  
Francois Villon and an appreciation of  
the poet and his work. The translations  
and the monograph are both from the  
pen of Mr. de Vere Stacpoole, and are  
doubtless interesting from the fact that they  
are the first foreboding of his great  
book on Villon, to be published this  
autumn.

Then Villon there is no more interest-  
ing figure in the whole world of litera-  
ture, there is scarcely a more interest-  
ing in the world of romance. Born in  
1431 of poor parents, in that terrible Old  
Paris of which we get a glimpse in Vic-  
tor Hugo's "Notre Dame," first a  
student, then a robber, always a vagabond  
and always a poet, Villon stands as the  
most striking example of the power and  
the indestructibility of genius.

There is nothing left of the world in  
which he lived; of all that amazing Paris  
of the Middle Ages there is nothing left  
but Notre Dame, the island of the city,  
and the Seine—and the poems of Villon.  
It is true we have a few lusty volumes  
in the Bibliotheque que de la Sorbonne and  
other places, but, leaving documents and  
stones aside, the Paris of our poet is a  
city of blackness and silence till we open  
his works. Mr. Stacpoole says:—

Opening the Petit Testament is like  
opening a window on to Old Paris. The  
air of winter blows at once in your face.  
The cry of the wolf snuffing the wind at  
the city-gates crosses the Christmas bells,  
Spices, chimney-pots, weathercocks, house  
gables, cut the freezing sky; the wind-  
mills of Petit Genilliville stand stark and  
still as if menacing the always hungry  
city, and fronting Gentiliville the windmills  
of Plaine Saint-Martin fling their arms to the air.

Shivering and fascinated, one listens  
and looks, till at last, by some alchemy,  
one finds oneself in the streets them-  
selves. . . in that freezing dusk  
which still clings to the opening and  
closing lines of the Petit Testament.  
In five or six vivid pages Mr. Stacpoole  
shows us almost at a glance the  
growing city—the university, the city,  
and the villa. Monks, priests, students,  
thieves; the torch-lit Cour des Miracles,  
the taper-lit cathedrals and churches,  
all dominated by the sky of winter and  
the gibbets of Montfaucon—and every-  
where Villon.

His verse is so steeped with actuality  
that it shows us everything; its obscuri-  
ties are less the obscurities of Old French  
than the obscurities that arise from the  
fact that the people and the things he  
speaks of are nearly five hundred years  
vanished. Much of his verse is like a  
conversation with himself, about people  
living in the next streets; he would be  
a living newspaper of his Paris of 1400  
only for the fact that we cannot read  
him as news. But he always interests  
us, gives us, though we may know nothing  
of the people he is talking about, or  
what because of them after he has finished  
talking about them.

So he goes on, and the reader follows  
him till, suddenly, he presumes the poet,  
mumbling in the dark, stops mumbling  
and begins to sing; the conversation about  
the person or that has been and is no  
longer, and from the night of five hundred years  
ago comes to us a voice so piercing, so  
poignant, and so beautiful that his very  
words will never forget it. It is the  
Ballade des Femmes du Temps de Villon.  
The ballade of all the beautiful women  
who have ever lived and died. No song  
about women who over so pun, so per-  
fect, and so mysteriously sweet—and it  
was written by a robber.

That is only one of the masterpieces of  
this great master. Here is the ballade

which he wrote for himself and his com-  
panions "while waiting with them, ex-  
pecting to be hanged."

## The Ballade Des Femmes.

O brother men who after us shall thrive,  
Let not your hearts against us hardened  
be.  
For all the pity unto us ye give.  
God will return in mercy unto ye,  
We five or six all swinging from the  
tree,  
Behold, and all our well-fed flesh once  
fair  
Rotted, and eaten by the beasts that  
feed,  
Whilst we the bones to dust and ash  
dissolve.

Let no man mock us, or the fate we  
bear.  
But pray to God that He may us ab-  
solve.  
O brothers hear us and do not receive  
alive.  
Our lamentations in disdain, though we  
came here by justice, for all men that  
live  
Are not born into good sense equally.  
Make intercession for us, graciously,  
With Him whose life the Virgin once did  
share,  
That His grace comes to us as water  
clear,  
Nor Hell's destructions on our heads de-  
volve;  
Dead are we, and as dead men leave us  
here.

But pray to God that He may us ab-  
solve.  
The rain has washed us as we'd been  
alive,  
The sun has burnt us bitterly as we  
strive.  
The pie and crows that all around us  
strive,  
Leave us of eyes and beard and eye-  
brows free.  
Never from torment have we sanctuary,  
Ever and always driven here and there.  
At the winds' will, and every change of  
air.

More pecked by birds than fruit that  
beasts devour;  
O brothers make no mock of what we are,  
But pray to God that He may us ab-  
solve.

## Envoi.

Francis Jesus, lord of all, have us in care,  
And keep from us the fires of Hell that  
stare,  
Lest those dread fires our fate and future  
solve.  
Moral gaze on us, be warned, and on-  
ward fare—  
But pray to God that He may us ab-  
solve.

No lover of Rabelais can easily forgive  
Mr. Stacpoole for the savage attack which  
he makes—while defending Villon—on  
the creator to Pantagruel, an attack  
which is strangely inconsistent with the  
main line of his defence, but much may  
be forgiven to the translator of the above,  
and the other extraordinary poems that  
that are to be found in this month's  
"Fortnightly."

Villon has waited four hundred years  
for his English translator—and he has  
found him, at last.—Daily Express.

**The Man Who Gets There**

Is the man who has blood-  
red rich and blood and  
plenty of it in his body.

**WATERBURY'S**  
METABOLIZED  
COD LIVER OIL  
COMPOUND

makes blood—lots of it—its  
giving, brain nourishing,  
strength replenishing blood.

OF ALL CHEMISTS

## ENTERTAINMENT.

**FILLIS' CIRCUS**

CAUSEWAY BAY

GRAND OPENING NIGHT

WEDNESDAY 3rd SEPTEMBER

20 Star Turns  
Culled from the World's  
Greatest Shows.

In our Special Waterproof Tent.

Doors Open at 8.15 p.m.  
Performance at 9.15 p.m.  
Sharp

PRICES OF ADMISSION  
Box Seats ..... \$15.00  
Box Single Chairs ..... \$8.00  
First Chairs ..... \$5.00  
Second Chairs ..... \$3.00  
Gallery ..... 50 cts.  
Sailors and Soldiers in uniform, half price

Matinees.  
First Matinee  
Saturday, the 6th at 4 p.m.  
Children Half Price to  
Matinees only.

Special Trains after Each Performance.

Booking at MOUTRIE'S,  
A. MILTHORP,  
Agent.

Hongkong, August 22, 1913. 1031

UNDER the distinguished Patronage of  
The Officer Administering the Gov-  
ernment, The Hon. Mr. CLAUDE SEYMOUR.

**A GRAND PROMENADE  
CONCERT**

will be given on the HONGKONG CRICKET  
CLUB GROUNDS on  
WEDNESDAY,  
the 3rd of September, 1913, at 9.15 p.m.  
at which several Ladies and Gentlemen  
have kindly consented to assist.

By kind permission of Major Dickenson,  
and Officers, the Band of the 2nd Bat.  
D.G.L.I., will play selections.

Tickets may be obtained at the Hongkong  
Cricket Club, and at Messrs Moutrie  
& Co., Ltd.  
Full programme will be published later.  
Hongkong, Aug. 30, 1913. 1034

**EVERY BEETLE  
EVERY BUG**

is killed  
once "KEATING'S" comes  
into thorough contact  
with it.  
Sold in Tins only.  
The unimpaired way to  
kill household bugs, and all  
kindred insects is to  
use

**KEATING'S  
POWDER**

**DEA'S TRAMWAYS COMPANY,  
LIMITED.**

TIME TABLE

WEEK DAYS  
7.00 a.m. to 8.00 a.m. Every 15 minutes  
8.00 a.m. to 10.00 a.m. Every 10 minutes  
10.00 a.m. to 11.00 a.m. Every 15 minutes  
11.00 a.m. to 12.00 p.m. Every 15 minutes  
12.00 p.m. to 1.00 p.m. Every 15 minutes  
1.00 p.m. to 1.15 p.m. Every 10 minutes  
1.15 p.m. to 1.45 p.m. Every 15 minutes  
1.45 p.m. to 2.15 p.m. Every 10 minutes  
2.15 p.m. to 2.45 p.m. Every 15 minutes  
2.45 p.m. to 3.00 p.m. Every 15 minutes  
3.00 p.m. to 3.10 p.m. Every 10 minutes  
3.10 p.m. to 3.20 p.m. Every 10 minutes  
3.20 p.m. to 3.30 p.m. Every 10 minutes  
3.30 p.m. to 3.40 p.m. Every 10 minutes  
3.40 p.m. to 3.50 p.m. Every 10 minutes  
3.50 p.m. to 4.00 p.m. Every 10 minutes  
4.00 p.m. to 4.10 p.m. Every 10 minutes  
4.10 p.m. to 4.20 p.m. Every 10 minutes  
4.20 p.m. to 4.30 p.m. Every 10 minutes  
4.30 p.m. to 4.40 p.m. Every 10 minutes  
4.40 p.m. to 4.50 p.m. Every 10 minutes  
4.50 p.m. to 5.00 p.m. Every 10 minutes  
5.00 p.m. to 5.10 p.m. Every 10 minutes  
5.10 p.m. to 5.20 p.m. Every 10 minutes  
5.20 p.m. to 5.30 p.m. Every 10 minutes  
5.30 p.m. to 5.40 p.m. Every 10 minutes  
5.40 p.m. to 5.50 p.m. Every 10 minutes  
5.50 p.m. to 6.00 p.m. Every 10 minutes  
6.00 p.m. to 6.10 p.m. Every 10 minutes  
6.10 p.m. to 6.20 p.m. Every 10 minutes  
6.20 p.m. to 6.30 p.m. Every 10 minutes  
6.30 p.m. to 6.40 p.m. Every 10 minutes  
6.40 p.m. to 6.50 p.m. Every 10 minutes  
6.50 p.m. to 7.00 p.m. Every 10 minutes  
7.00 p.m. to 7.10 p.m. Every 10 minutes  
7.10 p.m. to 7.20 p.m. Every 10 minutes  
7.20 p.m. to 7.30 p.m. Every 10 minutes  
7.30 p.m. to 7.40 p.m. Every 10 minutes  
7.40 p.m. to 7.50 p.m. Every 10 minutes  
7.50 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes  
8.00 p.m. to 8.10 p.m. Every 10 minutes  
8.10 p.m. to 8.20 p.m. Every 10 minutes  
8.20 p.m. to 8.30 p.m. Every 10 minutes  
8.30 p.m. to 8.40 p.m. Every 10 minutes  
8.40 p.m. to 8.50 p.m. Every 10 minutes  
8.50 p.m. to 9.00 p.m. Every 10 minutes  
9.00 p.m. to 9.10 p.m. Every 10 minutes  
9.10 p.m. to 9.20 p.m. Every 10 minutes  
9.20 p.m. to 9.30 p.m. Every 10 minutes  
9.30 p.m. to 9.40 p.m. Every 10 minutes  
9.40 p.m. to 9.50 p.m. Every 10 minutes  
9.50 p.m. to 10.00 p.m. Every 10 minutes  
10.00 p.m. to 10.10 p.m. Every 10 minutes  
10.10 p.m. to 10.20 p.m. Every 10 minutes  
10.20 p.m. to 10.30 p.m. Every 10 minutes  
10.30 p.m. to 10.40 p.m. Every 10 minutes  
10.40 p.m. to 10.50 p.m. Every 10 minutes  
10.50 p.m. to 11.00 p.m. Every 10 minutes  
11.00 p.m. to 11.10 p.m. Every 10 minutes  
11.10 p.m. to 11.20 p.m. Every 10 minutes  
11.20 p.m. to 11.30 p.m. Every 10 minutes  
11.30 p.m. to 11.40 p.m. Every 10 minutes  
11.40 p.m. to 11.50 p.m. Every 10 minutes  
11.50 p.m. to 12.00 p.m. Every 10 minutes  
12.00 p.m. to 12.10 p.m. Every 10 minutes  
12.10 p.m. to 12.20 p.m. Every 10 minutes  
12.20 p.m. to 12.30 p.m. Every 10 minutes  
12.30 p.m. to 12.40 p.m. Every 10 minutes  
12.40 p.m. to 12.50 p.m. Every 10 minutes  
12.50 p.m. to 1.00 p.m. Every 10 minutes  
1.00 p.m. to 1.10 p.m. Every 10 minutes  
1.10 p.m. to 1.20 p.m. Every 10 minutes  
1.20 p.m. to 1.30 p.m. Every 10 minutes  
1.30 p.m. to 1.40 p.m. Every 10 minutes  
1.40 p.m. to 1.50 p.m. Every 10 minutes  
1.50 p.m. to 2.00 p.m. Every 10 minutes  
2.00 p.m. to 2.10 p.m. Every 10 minutes  
2.10 p.m. to 2.20 p.m. Every 10 minutes  
2.20 p.m. to 2.30 p.m. Every 10 minutes  
2.30 p.m. to 2.40 p.m. Every 10 minutes  
2.40 p.m. to 2.50 p.m. Every 10 minutes  
2.50 p.m. to 3.00 p.m. Every 10 minutes  
3.00 p.m. to 3.10 p.m. Every 10 minutes  
3.10 p.m. to 3.20 p.m. Every 10 minutes  
3.20 p.m. to 3.30 p.m. Every 10 minutes  
3.30 p.m. to 3.40 p.m. Every 10 minutes  
3.40 p.m. to 3.50 p.m. Every 10 minutes  
3.50 p.m. to 4.00 p.m. Every 10 minutes  
4.00 p.m. to 4.10 p.m. Every 10 minutes  
4.10 p.m. to 4.20 p.m. Every 10 minutes  
4.20 p.m. to 4.30 p.m. Every 10 minutes  
4.30 p.m. to 4.40 p.m. Every 10 minutes  
4.40 p.m. to 4.50 p.m. Every 10 minutes  
4.50 p.m. to 5.00 p.m. Every 10 minutes  
5.00 p.m. to 5.10 p.m. Every 10 minutes  
5.10 p.m. to 5.20 p.m. Every 10 minutes  
5.20 p.m. to 5.30 p.m. Every 10 minutes  
5.30 p.m. to 5.40 p.m. Every 10 minutes  
5.40 p.m. to 5.50 p.m. Every 10 minutes  
5.50 p.m. to 6.00 p.m. Every 10 minutes  
6.00 p.m. to 6.10 p.m. Every 10 minutes  
6.10 p.m. to 6.20 p.m. Every 10 minutes  
6.20 p.m. to 6.30 p.m. Every 10 minutes  
6.30 p.m. to 6.40 p.m. Every 10 minutes  
6.40 p.m. to 6.50 p.m. Every 10 minutes  
6.50 p.m. to 7.00 p.m. Every 10 minutes  
7.00 p.m. to 7.10 p.m. Every 10 minutes  
7.10 p.m. to 7.20 p.m. Every 10 minutes  
7.20 p.m. to 7.30 p.m. Every 10 minutes  
7.30 p.m. to 7.40 p.m. Every 10 minutes  
7.40 p.m. to 7.50 p.m. Every 10 minutes  
7.50 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes  
8.00 p.m. to 8.10 p.m. Every 10 minutes  
8.10 p.m. to 8.20 p.m. Every 10 minutes  
8.20 p.m. to 8.30 p.m. Every 10 minutes  
8.30 p.m. to 8.40 p.m. Every 10 minutes  
8.40 p.m. to 8.50 p.m. Every 10 minutes  
8.50 p.m. to 9.00 p.m. Every 10 minutes  
9.00 p.m. to 9.10 p.m. Every 10 minutes  
9.10 p.m. to 9.20 p.m. Every 10 minutes  
9.20 p.m. to 9.30 p.m. Every 10 minutes  
9.30 p.m. to 9.40 p.m. Every 10 minutes  
9.40 p.m. to 9.50 p.m. Every 10 minutes  
9.50 p.m. to 10.00 p.m. Every 10 minutes  
10.00 p.m. to 10.10 p.m. Every 10 minutes  
10.10 p.m. to 10.20 p.m. Every 10 minutes  
10.20 p.m. to 10.30 p.m. Every 10 minutes  
10.30 p.m. to 10.40 p.m. Every 10 minutes  
10.40 p.m. to 10.50 p.m. Every 10 minutes  
10.50 p.m. to 11.00 p.m. Every 10 minutes  
11.00 p.m. to 11.10 p.m. Every 10 minutes  
11.10 p.m. to 11.20 p.m. Every 10 minutes  
11.20 p.m. to 11.30 p.m. Every 10 minutes  
11.30 p.m. to 11.40 p.m. Every 10 minutes  
11.40 p.m. to 11.50 p.m. Every 10 minutes  
11.50 p.m. to 12.00 p.m. Every 10 minutes  
12.00 p.m. to 12.10 p.m. Every 10 minutes  
12.10 p.m. to 12.20 p.m. Every 10 minutes  
12.20 p.m. to 12.30 p.m. Every 10 minutes  
12.30 p.m. to 12.40 p.m. Every 10 minutes  
12.40 p.m. to 12.50 p.m. Every 10 minutes  
12.50 p.m. to 1.00 p.m. Every 10 minutes  
1.00 p.m. to 1.10 p.m. Every 10 minutes  
1.10 p.m. to 1.20 p.m. Every 10 minutes  
1.20 p.m. to 1.30 p.m. Every 10 minutes  
1.30 p.m. to 1.40 p.m. Every 10 minutes  
1.40 p.m. to 1.50 p.m. Every 10 minutes  
1.50 p.m. to 2.00 p.m. Every 10 minutes  
2.00 p.m. to 2.10 p.m. Every 10 minutes  
2.10 p.m. to 2.20 p.m. Every 10 minutes  
2.20 p.m. to 2.30 p.m. Every 10 minutes  
2.30 p.m. to 2.40 p.m. Every 10 minutes  
2.40 p.m. to 2.50 p.m. Every 10 minutes  
2.50 p.m. to 3.00 p.m. Every 10 minutes  
3.00 p.m. to 3.10 p.m. Every 10 minutes  
3.10 p.m. to 3.20 p.m. Every 10 minutes  
3.20 p.m. to 3.30 p.m. Every 10 minutes  
3.30 p.m. to 3.40 p.m. Every 10 minutes  
3.40 p.m. to 3.50 p.m. Every 10 minutes  
3.50 p.m. to 4.00 p.m. Every 10 minutes  
4.00 p.m. to 4.10 p.m. Every 10 minutes  
4.10 p.m. to 4.20 p.m. Every 10 minutes  
4.20 p.m. to 4.30 p.m. Every 10 minutes  
4.30 p.m. to 4.40 p.m. Every 10 minutes  
4.40 p.m. to 4.50 p.m. Every 10 minutes  
4.50 p.m. to 5.00 p.m. Every 10 minutes  
5.00 p.m. to 5.10 p.m. Every 10 minutes  
5.10 p.m. to 5.20 p.m. Every 10 minutes  
5.20 p.m. to 5.30 p.m. Every 10 minutes  
5.30 p.m. to 5.40 p.m. Every 10 minutes  
5.40 p.m. to 5.50 p.m. Every 10 minutes  
5.50 p.m. to 6.00 p.m. Every 10 minutes  
6.00 p.m. to 6.10 p.m. Every 10 minutes  
6.10 p.m. to 6.20 p.m. Every 10 minutes  
6.20 p.m. to 6.30 p.m. Every 10 minutes  
6.30 p.m. to 6.40 p.m. Every 10 minutes  
6.40 p.m. to 6.50 p.m. Every 10 minutes  
6.50 p.m. to 7.00 p.m. Every 10 minutes  
7.00 p.m. to 7.10 p.m. Every 10 minutes  
7.10 p.m. to 7.20 p.m. Every 10 minutes  
7.20 p.m. to 7.30 p.m. Every 10 minutes  
7.30 p.m. to 7.40 p.m. Every 10 minutes  
7.40 p.m. to 7.50 p.m. Every 10 minutes  
7.50 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes  
8.00 p.m. to 8.10 p.m. Every 10 minutes  
8.10 p.m. to 8.20 p.m. Every 10 minutes  
8.20 p.m. to 8.30 p.m. Every 10 minutes  
8.30 p.m. to 8.40 p.m. Every 10 minutes  
8.40 p.m. to 8.50 p.m. Every 10 minutes  
8.50 p.m. to 9.00 p.m. Every 10 minutes  
9.00 p.m. to 9.10 p.m. Every 10 minutes  
9.10 p.m. to 9.20 p.m. Every 10 minutes  
9.20 p.m. to 9.30 p.m. Every 10 minutes  
9.30 p.m. to 9.40 p.m. Every 10 minutes  
9.40 p.m. to 9.50 p.m. Every 10 minutes  
9.50 p.m. to 10.00 p.m. Every 10 minutes  
10.00 p.m. to 10.10 p.m. Every 10 minutes  
10.10 p.m. to 10.20 p.m. Every 10 minutes  
10.20 p.m. to 10.30 p.m. Every 10 minutes  
10.30 p.m. to 10.40 p.m. Every 10 minutes  
10.40 p.m. to 10.50 p.m. Every 10 minutes  
10.50 p.m. to 11.00 p.m. Every 10 minutes  
11.00 p.m. to 11.10 p.m. Every 10 minutes  
11.10 p.m. to 11.20 p.m. Every 10 minutes  
11.20 p.m. to 11.30 p.m. Every 10 minutes  
11.30 p.m. to 11.40 p.m. Every 10 minutes  
11.40 p.m. to 11.50 p.m. Every 10 minutes  
11.50 p.m. to 12.00 p.m. Every 10 minutes  
12.00 p.m. to 12.10 p.m. Every 10 minutes  
12.10 p.m. to 12.20 p.m. Every 10 minutes  
12.20 p.m. to 12.30 p.m. Every 10 minutes  
12.30 p.m. to 12.40 p.m. Every



WEDNESDAY, SEPTEMBER 3, 1913.



**Hughes and Hough**

AUCTIONEERS TO THE GOVERNMENT.

AND ADMIRALTY.

General Auctioneers

Share, Coal and General Brokers.

PROPRIETORS

"TO-KWA-WAN"

COAL STORAGE.

Colours used:

A.B.C. 4th & 5th Editions.

A.I. TELEGRAPHIC CODE.

Telegraphic Address:

MEIRION HONGKONG.

G. R.

PUBLIC AUCTION

The Undersigned have received instructions to sell by Public Auction.

on

THURSDAY,

the 4th September, 1913, commencing

at 10 a.m. each day, at

H. M. NA'AL YARD,

Hongkong and Kowloon Depot,

50 TON COAL LIGHTER

and

Old and Surplus

NAVAL AND VICTUALING STORES,

Comprising—

Old and Surplus Naval Stores—

Engines, Fire Manual, Engines, Compound

Horizontal, Engines, Inverted Vertical,

Bilers with Mountings, Air Compressor,

Lathes, Flag Hoisting Machines, Fan

Engines, Steam Hammer, Hollow Shafting,

Capstans and Engines, Oil Engines, Propeller,

Cassins, Cuttings, Canvas, and

Leather Hoses, Coir Cordage, Manila

Twine, Paper, Dining Tables, Old

India Rubber, Boats, Carpets, Rugs,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

Blankets, Chain Cable, Steel Wire Rope,

TO LET

HOUSES in TORREY BUILDINGS, Kowloon Road, Kowloon, from the 1st October.

Apply to

SPANISH DOMINICAN PRODUCTIONS

Hongkong, August 23, 1913. 1007

TO LET

(From 1st July 1913).

N. 4. MOUNTAIN VIEW, The Peak.

Apply

LINSTEAD & DAVIS.

Hongkong, June 9, 1913. 739

TO LET

RANFURLY, No. 11, CONDUIT

GOUDONS.

4, WANCHAI ROAD.

13, PRINCE EAST.

THE HONGKONG LAND INVEST-

MENT & AGENCY CO., Ltd.

Hongkong, July 10, 1913. 862

TO LET

MODERN THREE-ROOMED PLATS

with every convenience, HONGKONG

Buildings, Canton Road, Kowloon.

No. 2 MINDEN VILLAS, MOUNT ROAD,

Kowloon, FIVE ROOMS, TENNIS COURT,

FOUR-ROOMED HOUSES in CAMERON

TRAIL, Granville Avenue and Salisbury

Avenue, Kowloon. Cheap rentals.

SHOPS with Godown attached, Nathan

Road, Kowloon.

Apply to

HUMPHREYS ESTATE & FINANCE

CO., Ltd.

Hongkong, July 23, 1913.

TO LET

MEIRION, No. 10, Peak, furnished or

unfurnished, 5 Rooms, Cheap

rental.

To let or for sale, 'GLENSHIEL'

Harbour Road, No. 124, Peak, 5 rooms.

'RODATH' Studio Road, Kowloon:

Furnished for one year from 1st Novem-

ber next. 'COOMBE' Magazine Gap with

Tennis Lawn.

Furnished 'KIRKENDON' No. 113

Peak.

Furnished for two or three months—

'ALT-DENA' No. 130 Peak.

Apply to

LINSTEAD & DAVIS,

4rd Floor, Alexandra Buildings,

Hongkong, Aug. 2, 1913. 61

TO LET

MODERN THREE-ROOMED PLATS

with every convenience, HONGKONG

Buildings, Canton Road, Kowloon.

No. 2 MINDEN VILLAS, MOUNT ROAD,

Kowloon, FIVE ROOMS, TENNIS COURT,

FOUR-ROOMED HOUSES in CAMERON

TRAIL, Granville Avenue and Salisbury

Avenue, Kowloon. Cheap rentals.

SHOPS with Godown attached, Nathan

Road, Kowloon.

Apply to

HUMPHREYS ESTATE & FINANCE

CO., Ltd.

Hongkong, July 23, 1913.

TO LET

MODERN THREE-ROOMED PLATS

with every convenience, HONGKONG

Buildings, Canton Road, Kowloon.

No. 2 MINDEN VILLAS, MOUNT ROAD,

Kowloon, FIVE ROOMS, TENNIS COURT,

FOUR-ROOMED HOUSES in CAMERON

TRAIL, Granville Avenue and Salisbury

Avenue, Kowloon. Cheap rentals.

SHOPS with Godown attached, Nathan

Road, Kowloon.

Apply to

HUMPHREYS ESTATE & FINANCE

CO., Ltd.

NEWS FROM HOME.

(From Our Own Correspondent.)

LONDON, August 6.

JOHN OF THE CHANCELLOR.

Chancellor Lloyd George is cordially

hated by many titled ladies, but there are

others who find him an agreeable visitor.

Among them is Lady Muriel, wife of Sir

Alfred Muriel, the chemical magnate. A

few weeks ago the Chancellor was staying

with Sir Alfred at the latter's country seat

and went golfing. It occurred to his

hostess, who is as beautiful and sprightly

as she is unconventional, that it would

be good fun to play a practical joke on

the distinguished visitor. So she

unfolded her plans to a lady guest

as the pair of them "made up" as suf-

fragates, with inimitable glib, disordered

wigs, furrowed cheeks and spectacles.

Then, and in hand with a sheet of

literature, they set out to stalk the Chan-

cancellor on the links. They had not gone far

before a detective pounced upon them from

behind a bush.

"Who asked you here?" he began.

"Sir Alfred Muriel," promptly replied

Lady Muriel.

"When?" pursued the stout, incredul-

ously.

"Fifteen years ago," replied the lady,

naming her wedding day.

"That must have been a curious invita-

tion," retorted the detective sarcastically.

"You had better come and see Sir Alfred."

By that time other detectives had come

up and the scheme was on the point of

falling, as Lady Muriel pulled off her wig

and let the men into the joke, whereupon

they let the plotter proceed.

Just as the Chancellor was about to

devote all his attention to some delicate

work on a putting green, the ladies and

"euffigues," they play golf while women suffer

growing wrongs."

The Chancellor turned pale, and then

angrily exclaimed: "I came here to play

golf, not to talk politics."

"He took the talk so solemnly that Lady

Muriel could not suppress a titter," her-

upon he took a close look at her, three

down his club, seemed to the point of

shaking his head, and then burst into a

hearty laugh.

A SAD DIVORCE CASE.

The divorce court has just heard a very

and tale of domestic intimacy which had

been the scene of its beginning.

Edith J. Smith sought a divorce from

her husband, Mr. Henry Smith, an ex-

change broker lately residing at Ealing,

where Mr. Smith had a house of his own.

She told Mr. Justice Buckley that in con-

sequence of her husband's persistent in-

temperance she had come from China very

troubled by a physical ailment. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

was a physical wreck. The marriage

DOCTOR OF MECHANICAL THERAPY

5000 to £1000 a Year

See Geo. P. Lammert

THE Undersigned have received instructions to sell by Public Auction.

on

THURSDAY,

the 4th September, 1913, commencing

at 11 a.m. at his Sales Rooms

DUNDRELL STREET,

A LARGE QUANTITY OF

PHOTOGRAPHIC GOODS:

Comprising—

PAPERS in tubes and packets: P.O.P.:

Bromide Velox, P.M.S. Bromide, P.M.R.

Bromide.

PLATES: Sizes up to 16 x 12:

Ordinary; Rapid; Special Rapid; Special

Sensitive.

N.B. The above are in good condition

and samples may be taken for testing

purposes.

Terms—Cash on delivery.

On view from Saturday the 30th August.

Mr. GEO. P. LAMMERT,

Auctioneer.

Hongkong, Aug. 23, 1913. 1041

TO LET

MODERN THREE-ROOMED PLATS

with every convenience, HONGKONG

Buildings, Canton Road, Kowloon.

No. 2 MINDEN VILLAS, MOUNT ROAD,

Kowloon, FIVE ROOMS, TENNIS COURT,

FOUR-ROOMED HOUSES in CAMERON

TRAIL, Granville Avenue and Salisbury

Avenue, Kowloon. Cheap rentals.







(By Frank T. Bullon.)

for this for a long time."

However, my appeal was unheeded when you came to think of it that all right, because the great question Black v. White was involved.

---

If you happen to be here your meal be Courteously and Promptly just the same. Only at The ALK DRUG STORE.

TO BE STUDIED SCIENTIFICALLY

Dr. R. S. who is also a director of Rocketteller Sanitary Commission, headquarters at Washington, announced yesterday that the work of the commission is to be extended and made international. To fight hookworm successfully would be regarded by American specialists who studied the question as a victory just as important as the conquest of cancer, tuberculosis, and the chance of success is thought to be very much greater.

Buy a bottle of Sanatogen to-day; it is sold by all Chemists. And write for a Free Copy of "The Art of Living," by Dr. Andrew Wilson, the well-known Medical Author. This interesting book tells you all about Sanatogen and also contains a great deal of valuable advice on health topics. Write at once, mentioning this paper, to the manufacturers of Sanatogen, Messrs. A. Wulffine & Co., 6, Kiskadee Road, Shanghai.



JOHN WALKER & SONS, LTD.  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS.  
GLASGOW & LONDON.



Agents

**Tel: No. 1463**

(OLD POST OFFICE) Padder's Streets.

910

Coal from the Administration's Lanchow Mines can be obtained on application to the  
Agents, STEINSEN & Co.

MOUNTED ON CARDBOARD AND TAPED FOR HANGING

From the CHINA MAIL Office

**WATERBURY'S  
METABOLIZED  
COD LIVER OIL  
COMPOUND**

The finest preparation made for combating severe coughs. CURES any cough that is only a cough. Very palatable.

Price: \$1.25 (Ld. \$2.25)

HOUSE OF COMMONS

Mr. Montagu on India's Prosperous Budget.

The East India Revenue Account  
commonly known as the Indian Budget  
was the first Order of the Day in the  
Commons August 7. On the motion  
to go into Committee,

The Hon. E.S. Manjivkar (Undersecretary for India) observed that since he made his annual speech on 'Indians in India' he had had the 'utmost pleasure' in having a tour in India. He was convinced that he did right to go and something of the people with whom his face he was concerned, as from day to day he had opportunities in his office bringing to bear upon his work the formation given him in India. It is not for the purpose of making speech but for the purpose of helping him in his administrative work at home. He went out, and he did not expect to relax his efforts to carry out, as he went on, some of the many schemes he ventured to him about. Most of them whom he met in India were glad, at events, to get an opportunity of speaking to him. He was very anxious to have the assistance of that very high administrative authority, which so often he had the instrument of alterations and conditions under which they lived in India Office.

"With regard to the proposed reorganisation of the India Office (recently declined by the Marquis of Crewe in House of Lords) he said that what might be the exact final shape of scheme, one unaltered factor in it would be the presence of two Indian members on the Council. They had a dual aim to speed up and simplify the slow and complicated procedure of the office and to make the expert adviser which the Secretary of State derived from his Council up to date."

**Dropping the Opium Revenue.**

The last financial year, Mr. Morant went on to say, was, on the whole, prosperous. Expenditure was rather than anticipated, and the year ended in a surplus, due mainly to very large railway receipts and the prices obtained for opium, or no less than nearly £8,000,000 over the Budget estimate. This surplus was to be mainly on grants to provincial Governments for education and sanitation, with the surplus estimated for in the Budget, on the reduction and avoidance of debt.

The remarkable feature of the year was that this was the first Budget in which no receipts could be expected from the Indo-Chinese opium trade. The question as to whether this loss would necessitate fresh taxation in the future was one which two years ago he had said he hoped no one would decide too hastily, and his doubts are then expressed as to whether there would be the necessity for new taxation were the Government to consider on the index of too optimistic a frame of mind. But in Indian finance optimistic views had a way of being justified by the events. To the present year the chief feature in the Budget statement was that they anticipated an opinion revenue of only £200,000, or four-and-a-quarter millions less than in 1912-13. And yet, without any increase of taxation, without any abandonment of necessary or desirable expenditure, and, indeed, with a large provision for the improvement of education and the spread of sanitation, they were estimating for a surplus of nearly a million and a half. This position was mainly due to the improvement in the earnings from railways.

**Educational Progress.**

Turning to education, Mr. Montagu said that in accordance with the declaration made at the Delhi Durbar last year and this year, a non-recurring grant for additional expenditure on buildings and equipment of £250,000, and a recurring grant of £995,000 a year had been made for this purpose. The non-recurring grant would be spent on capital requirements for schools, colleges, and universities, including the new universities it was hoped to establish at Aligarh, Dacca, Patna, and Rangoon. To show the progress of educational outlay by the Government of India and the provincial Governments, he pointed out that the net net outlay had increased from £1,692,747 in 1910-11 to £2,447,235 in 1913-14, an increase of about 150 per cent.

On the question of the system of finance he mentioned that the Secretary of State was of opinion that the time had now come for the reconsideration of the proposals for the establishment of a State bank, which would act as a custodian for a larger part of the Government balances, would manage the paper currency, and would take part in the sale of drafts available for meeting the Secretary of State's requirements.

**Indian Flying Corps.**

In a reference to the Army, Mr. Montagu said that Lord Nicholson's Com-

natives had reported to the Viceroy. This report was a confidential document, but he could say that he believed it would lead to considerable improvements in the organisation of the armies in India. In order to dispose of all hopes or losses, the general conclusion that the Imperial Committee had proved undeniably that although we might get a better Army for the money now spent there was no chance of any reduction in expenditure either on the Indian Army or on the British Army in India. The most interesting new feature in the Army Commission's proposals was that during the year was provided for a central college school for officers. The school would be located at Simsburi, and it was intended to commence with four officers, who would be provided with six aeroplanes for experimental purposes.

**Problems to be Faced.**

In regard to the rest of the administration, Mr. Montagu thought they had a more pressing moment than three sets of problems before them. The first was those connected with the relations between the religious and races of India; the second, those connected with the maintenance of law and order; and the third, those service questions with which the Public Service Commission was now dealing.

Speaking of the relations between the Mussulmans and the rest of the Indian population, he said he was confident of the future. He believed that the Indian peoples of all races knew full well that it was the desire and intention of the Government, communicated to and understood by all its officers, that there should be harmony among all the regions and races of India. He could say emphatically that if the leaders of the Mussulman and Hindu communities could meet and settle amongst themselves some of the questions which arose out of and fostered differences of opinion, they would find ready co-operation from the Government.

As to higher education, he visited small attention to the scheme for the University at Dacca. The presentation of this scheme opened a new chapter in higher education in India. European Indian universities had been trained on the model of London University, but the new university at Dacca, would have eleven constituent colleges at Dacca, many residential. That was the novel and important feature of the scheme. It was to serve as a model for Indian universities in the future.



## A. S. WATSON &amp; CO., LTD.

ESTABLISHED 72 YEARS.

WINE AND SPIRIT MERCHANTS.

WATSON'S  
E

Very old liqueur Scotch Whisky.

Our Celebrated E very old Liqueur Scotch Whisky is a blend of the best Pot Distilled Scotch Whiskies. It is of great age, very fine, and mellow. Its superior quality has established its reputation as THE LEADING SCOTCH WHISKY IN THE EAST.

## WATSON'S E BRANDY

Finest very old BROWN BRANDY Guaranteed 25 years age, in wood. The finest liqueur BRANDY on the market.

## VICTOR VICTROLA

IS WITHIN THE MEANS  
OF ALL.

Price from \$35.



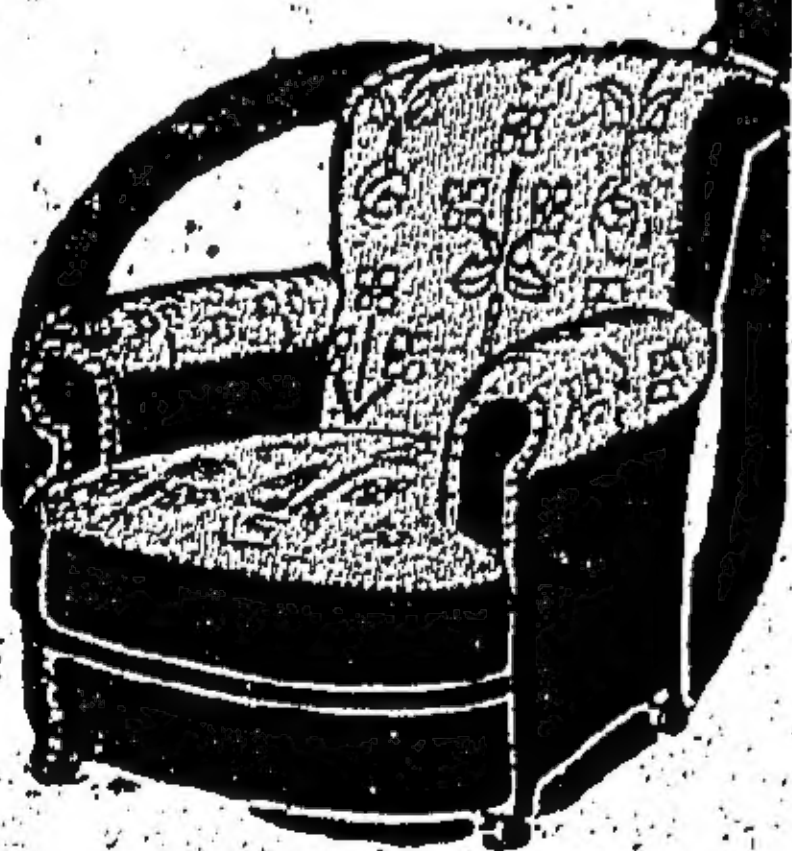
NOISE GRUING  
WITHOUT THE DOG MARK.  
SEE THAT YOU GET IT.

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS.

## MOUTRIE'S

WM. POWELL,  
LTD.

## Comfort

CHAIRS & SETTEES  
IN TAPESTRY OR WITH  
LOOSE COVERSMAGNIFICENT RANGE  
OF UPHOLSTERY  
MATERIALSWM. POWELL,  
LTD.THE EDWARD DISPENSARY,  
C. HAMMING & Co., Ltd.

Chemists and Druggists

GREAT REDUCTIONS IN  
PRICES.FURNITURE ACCURATELY  
DISPENSED.374, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.  
16th Dec., 1912.

BIRTH.  
McPHERSON.—At Kowloon, on September 3rd, to Mr and Mrs J. L. McPHERSON, a daughter.

DEATHS.  
WATSON.—On August 29, at No. 9 Carter Road, FLORENCE GLADYS, the dearly beloved daughter of Captain and Mrs H. A. Watson.

BOROUGH.—On August 28, at the Shanghai General Hospital, Lieutenant JAMES ST. A. BOWEN.

## MEMO FOR TODAY.

9.15 p.m.—Promenade Concert on H.K. C.C. ground.  
9.15 p.m.—Film Circus at Causeway Bay.

## MEMO FOR TO-MORROW.

10 a.m.—Old and Surplus Naval and Victualing Stores at H.M. Naval Yard, by Messrs. Hughes & Bough.  
11 a.m.—Auction of Photographs Goods at Mr. Geo. P. Lammett's Sales Room.

5.30 p.m.—Meeting of Hongkong F. A. Council at Messrs. Shewan Tomes & Co.'s Office.  
9.15 p.m.—Film Circus at Causeway Bay.

## General Memoranda.

FRIDAY, September 5.—Noon—Entries close for Hongkong Cricket League.

4 p.m.—Auction of Furniture at Messrs. Hughes and Hough's Sales Rooms.

SATURDAY, September 6.—2.30 p.m.—Auction of Furniture &c. at the Pacific Mail Co.'s godown (West Point).

4 p.m.—Matinee—Film Circus.  
9.15 p.m.—Grand Concert and Variety Entertainment at Theatre Royal.

## The China Mail

HONGKONG, WEDNESDAY, SEPT. 3, 1913.

AMERICANIZATION OF  
ENGLAND.

London and the British provinces are rapidly becoming changed into adjuncts and suburbs of New York, Boston, and Chicago," says a writer in the *London Morning Chronicle*. American men and women swarm in the streets and market-places of the old mother country. They are distinct in face and dress, yet their sympathy, curiosity, and eager enthusiasm excite the interest and win the favour of the cockney and rustic natives. This author thus tells how he "places" Americans in Bow Street or on the Epsom Downs:

"There are 90 odd millions of Americans, and the business of placing them in their proper pigeon-hole is a fascinating employment, but also a baffling one. "There can not, however, be much doubt about that sharp, ascetic, rather shrivelled little woman with eye-glasses. She, surely, must hail from New England. And if you see an American girl with a buoyant freshness and elasticity of face, figure, and movement, you will probably not be far wrong in ascribing her to the South. When the freshness turns to gaucherie, and the elasticity to something like a sprawl, the odds are that you are in the presence of Chicago. And when all is 'correct' and circumspect and subdued to an almost European neutrality, it is a fairly safe guess that New York stands before you.

"But perhaps, after all, the voices of our visitors are a better index than their dress and bearing. American women seem to look and dress so much alike, at all events when they are on their travels, and the fashions over there are so appealingly universal, that it is a desperate undertaking to try to infer their State from their appearance. But there is no mistaking the soft, slow Southern drawl, or the Chicago 'burn', or the precision of Boston, or the celebrated Far Western nasal rasp, or the accented accents of New England, or the somewhat colourless and undistinguished clarity of New York."

Equally in London are the trans-Atlantic strangers in evidence, and there the American flag flies as if over a conquered city. In fact, "To be in London now is to have the chance of focussing the entire American Commonwealth. You find its citizens sitting in the stalls at the opera and the theatre; fluttering through the best hotels and restaurants; monopolizing the Bloomsbury boarding-houses; promenading the Row indefinitely on the off-chance of snapping the King and Queen; overrunning the coaches and the motor-buses; 'doing' all the sights, Baedeker in hand; taking, in a word, all London, and most of England, under their artless patronage."

"And London, you may be sure, lays itself out for them. It seems to be almost a British axiom that the road to an American's pocket lies through his or her patriotism. The Stars and Stripes accordingly floats temptingly from all the largest shops, prices are marked in American as well as English money, sales are advertised 'specially for the convenience of American visitors,' and the most unmitigated English establishments blossom out into the quaintest devices for entrapping the dollar—vow that they sell 'American candy,' and will even experiment with some fantastic machine that calls itself an 'American soda fountain.'"

Eighty per cent. of the visitors to the great literary shrines of Britain are Americans, we read, and their "annual invasion" is rich in profit and amusement "both to themselves and their English cousins."

"But it is in the provinces, and not in London, that Americans really rule the roost; and it is the provinces, and especially the Midlands, the Stratford-on-Avon and Warwick parts, that might fairly be described as American England. On the streets, at the houses, along the fragrant and incomparable Warwickshire lanes, and more particularly and insistently at the show places, you get the same answer to the inevitable question: 'Eighty per cent. of our visitors are Americans.'"

"I looked the other day at the register of the Red Horse Hotel, at Stratford-on-Avon, the famous old hostelry where Washington Irving stayed, and where there is a room wholly given up to memorials of him, and turned over 20 pages without finding more than half a dozen English names and addresses. All round me the streets were echoing to American feet, American voices, American enthusiasm. Indeed, the reverence with which Americans kneel at Shakespeare's shrine, and the guilelessness with which they fondle his 'relics,' would move even a cynic to pity. And no doubt the pockets of the good people of Stratford were rattling with American money."

"We are a very old people, we English, and very bored & dull; and these ingenious Americans, with their eternal eagerness, and buoyancy, and questions, and their insatiable interest in all they see, break in upon our magnificent indifference with a primitive hoydenishness that is quite exhilarating. One gets from them the same sort of relief and diversion as it is to be had from a romp in the nursery."

The autumn immigrants of the Singapore garden have had to put back a fortnight from the date originally fixed. It was intended to hold them during the week terminating Sunday, September 28. The coming day is now fixed for Sunday, October 12, which is to the day when the S.V.O. participates. The charge has been notified to the M.V.R. who, under the new arrangement, will have 'Kun's' Lamp on October 9 to put in their three days, in the field with the regular troops.

## KEEP IT HANDY.

IMMEDIATE relief is necessary in attacks of diarrhoea. Chamberlain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy should be kept in your hand luggage when going on a journey. Change of water, diet, and temperature; all tend to produce bowel trouble, and this medicine cannot be secured on board the train or steamship. It may save much suffering and inconvenience if you have it handy. For sale by all Chemists and Storekeepers.

## NEWS OF THE DAY.

A man named Reginald Chatterton was fined \$2 at the Magistrate's court today for disorderly conduct.

Two cases of plague reported in the twenty-four hours ended at noon today swell the year's total to 331.

The cargo of raw silk shipped on board the s.s. "Ernest Simons" 20" R., which left this port on July 29, was delivered at Lyon on August 30.

Heartily congratulations were extended last week to Chief Inspector Ramsey on the completion of thirty years' service with the Shanghai Municipal Police.

We understand that H.M.S. *Triumph* commissioned for the China Station on the 28th ultimo, and will leave for the East on the 6th inst., bringing relief for the "Merita," "Rosario," "Torch," "Philomet," and also incidental reliefs.

A Chinese pleaded guilty before Mr. Hazland, at the Magistrate's court, this morning when charged by Sgt. Spencer with stealing sixteen pieces of clothing, value \$30, from a house in Tai Hang village. Defendant was sentenced to one month's hard labour and four hours' stocks.

The Victoria Dispensary have, for some time, been advertising a preparation of their own name *Moxatone* as a charm against the mosquito pest. We understand this preparation has been sold in large quantities lately. Having tried it ourselves, we can vouch for its efficacy in warding off mosquitoes.

The hired transport "Soudan" was due to leave Sonthampton yesterday with drafts for 2nd Batt. South Wales Borderers, etc. The 2nd Battalion Gloucester Regiment will be embarked at Malta for conveyance to Tientsin, taking the place of the 2nd Somerset Light Infantry who embark for India.

The Dockyard Recreation Club held a Mixed Whist Drive in the Naval Yard last night. There was good attendance. The Committee, Messrs. A. A. Brock, F. W. Exner, L. G. Williams and H. Elson made arrangements that ensured the drive being a success, and at the conclusion, Mr. E. R. Bates, President of the Club, presented prizes to—Ladies—1st, Mrs. Hollins; 2nd, Mrs. Talbot; 3rd, Mrs. Harrison; 4th, Mrs. Stokes. Gents—1st, Mr. Bacon; 2nd, Mr. Bartholomew; 3rd, Mr. Hanwright; 4th, Mr. Adams.

On the 17th ult., there was an explosion at Bangkok, in the motor boat belonging to Mr. John Bruen, manager for the Menam Motor Boat Company. The whole covering of the boat was blown off by the force of the explosion, and the launch caught fire. But, through the prompt action of the manager who rushed to the spot the boat was saved, the flames being subdued by the boat being quickly sunk. Afterwards the vessel was taken up and put in the slip for repairs, which will amount to something near a thousand taels. The *Siam Observer* says there was no one in the boat at the time of the mishap, or the consequences might have been serious. The cause of the explosion is believed to have been a flash oil stove left burning in the boat, the flames from this having probably reached the benzine gas.

## SOCIAL AND PERSONAL.

Dr. Anzaki, Professor of Tokyo University, has left to take a professorship at Harvard.

The transfer of Captain J. C. Goff from Home to the 3rd Coy., R.G.A., recently announced, has been cancelled.

Amongst the passengers leaving by the N.D.L. steamer *Badelow* is Mrs. Bradley, wife of Mr. P. V. G. Bradley (Arnold Knaberg).

Army Orders announce that 2nd Lieut. R. L. Moore, 2nd Somerset Light Infantry, at Peking, and 2nd Class Master Gunner H. T. Hyde, R.G.A., have passed the colloquial test in Pekingese and Hindustani, respectively.

Lieut. Owen St. A. Botsford, formerly of the U.S.P. *Albatross* but latterly of the U.S.S. *Quinn*, died at the General Hospital, Shanghai, after a brief illness contracted at Hankow, at the early age of 28 years. The body is to be conveyed to Detroit, Michigan, for interment, but a burial service was held at the Bubbling Well cemetery which was largely attended by naval officers and men from all the American, British, German, Italian, Austrian, French, Japanese, Russian and Viceroy's ships many ladies, American and other Consular representatives and others being present. The deceased officer was married, and the deepest sympathy is felt for the young wife who was with him at the time of his death.

## ARE YOU GOING ON A JOURNEY?

CHAMBERLAIN'S Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy should be kept in your hand luggage when going on a journey. Change of water, diet, and temperature; all tend to produce bowel trouble, and this medicine cannot be secured on board the train or steamship. It may save much suffering and inconvenience if you have it handy. For sale by all Chemists and Storekeepers.

## THE LEGISLATIVE COUNCIL.

MR. LAU CHU PAI NOMINATED.

We understand that Mr. Lau Chu Pak, J. R., has been invited to fill the temporary vacancy in the Legislative Council which will be caused by the absence on leave of the Hon. Sir Kai Ho Kai, who is shortly going north for a holiday. Mr. Lau Chu Pak, who has already a long record of public service in the colony, has decided to accept the invitation, which reached him last Friday.

Mr. Lau has for many years been prominently identified with the public life of the colony, and few men have given more freely than he of their time and experience for the benefit of the rest of the community. His name appears upon the committee list of almost every hospital, relief society, educational and philanthropic organisation in the colony, and in addition he has sat on the Sanitary Board, the District Waterworks Committee, and various reception committees. Mr. Lau took a leading part in establishing the Plague Hospital for Chinese, the Schools Society in Hongkong and China, the Chinese Commercial, the Society of Confucius, and rendered valuable service as a member of the Public Health and Buildings Ordinance Commission of 1906.

Regarding the statement that he has been recommended as manager of the Canton Branch of the Bank of China, Mr. Lau says that he has not yet received any official notification.

## LARGE SEIZURE OF ARMS IN HONGKONG.

An Amour on the "Empress of Russia."

At the Magistrate's court this morning before Mr. Orme, two Chinese were charged under the Arms Ordinance, one with being in unlawful possession of 22 Browning pistols, 4 Mausers, and 6,470 rounds of ammunition on board the s.s. *Empress of Russia*; and the other man was charged with aiding and abetting.

Police Sgt. Pincock said he went yesterday on the s.s. *Empress of Russia* with Chief Inspector Gouley, and found the defendants in a cabin. They were sitting down talking, and on the bunk there was one Browning pistol, one Mauser pistol, and three boxes of ammunition. On searching the cabin he found twenty-two Browning pistols, four Mausers, and 6,470 rounds of ammunition in baskets. He then arrested both men.

In reply to Chief Inspector Gouley, witnesses said that the men were sitting opposite each other with he entered the cabin. The first defendant, in the box, said that the arms and ammunition belonged to him. The other man went on board to buy arms and ammunition from him. The second defendant came on board on his own account, and was not sent for. Witness had never seen him before. They had agreed upon the price when the sergeant came in.

Inspector Gouley said that the defendant who had just given evidence was not the man he wanted to arrest when he went on board. He was the substitute, and was pleading guilty to all the arms belonging to him.

The second defendant said that a man took him on board to look for a friend. He did not speak to the first defendant at all. The police came before his friend returned. No money was found on him, so he could not be buying arms. He did not know there were any arms on board.

Chief Inspector Gouley said the second defendant was a shop-keeper named Macao and came to Hongkong on August 29th. The other defendant was a moon boy on the steamer. The second defendant had no business to do here, and was staying in lodgings. He would not give his permanent address.

Mr. Orme found the defendants' maximum penalty of \$250 each.

## AUCTION OF WARSHIPS.

Estimate Price Not Reached.

Three former units of the British China Squadron, the dispatch vessel *Alcibiades*, formerly used as the Commandant-in-Chief's yacht, and the two destroyers *Handy* and *Janus*, were offered for sale by auction yesterday by Messrs. Hughes and Hough, the Admiralty auctioneers, but were withdrawn, the reserve prices not being reached.

The *Alcibiades* was first put up by Mr. Huxley, the auctioneer. Bidding started at \$40,000 and rose by five hundreds to \$57,500 at which price the vessel was knocked down. The last bidder stated that a mistake had been made however, and the boat was again put up, the bids this time reaching \$50,000.

The *Janus* started at \$2,000 and rose to \$10,000. Bidding for the *Handy* started at \$9,000 and reached \$9,000.

The *Alcibiades* is a twin screw steamer designed for a speed of fourteen knots, her displacement being 1,700 tons, her length 220 feet, with a breadth of 22 ft. 6 in. The *Janus* is 220 feet long with 19 ft. 6 in. beam, and the *Handy* is a little smaller. It was a condition of sale that the two destroyers should be broken up by the purchaser.

## SUPPLIED BY ALL CHEMISTS.

PHYSICIANS prescribe Chamberlain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy because it relieves cramps in the stomach and intestinal pains quicker than any preparation they can compound. It can be bought from any chemist. A bottle will keep for years, and no home is complete without it. For sale by all Chemists and Storekeepers.

## TYPHOON WARNING.

The following telegram was received at the American Consulate General this morning:

Manila, 9.40 a.m., September 3.  
Typhoon in about 134° Long. E. and 17° Lat. N. moving W.N.W.

## STEAMSHIP MASTER FINED.

A HEAVY PENALTY.

A fine of \$500, with the alternative of six months' imprisonment, was imposed this morning by Commander Beckwith R.N., Marine Magistrate, upon the Chinese master of the s.s. *Cort*, for "unlawfully leaving the waters of the Colony with 77 passengers, for whom he had no passenger certificate."

Lance-Sergeant E. Fox, of the Water Police, stated that at 6.30 p.m. on August 29th he stopped the *Cort* at West Point and counted 88 passengers on board, though the ship had cleared with only twelve. The master had no passenger certificate; he was bound for Kutchow.

The master stated in his defence that the people on board came to Hongkong from Sai Nam on account of a fire having broken out there, and were returning on the day in question. They crowded on to the boat and refused to leave when he asked them. The passengers had tickets from the company. The fine was paid.

## VARIETY ENTERTAINMENT.

A Concert and Variety Entertainment will be given in aid of the Building Fund of the Diocesan Girls' School in the Theatre Royal on Saturday evening next at 9.15 p.m. In the concert part of the programme, several ladies will appear who have not performed on the concert stage in Hongkong before, whilst several items will be contributed by old favourites. The variety portion of the programme contains, without exception, items which as far as we know have not been given here before. Space forbids our more than mentioning a few of the items, but a novelty will be Mr. P. J. West's miniature sketch in three acts by his three Marionettes "Florida, Arthur, and James," the latter of whom will give a song at the piano a la Margaret Cooper. Another novelty will be the *Savoy Serenade* of Mr. "High" Tide assisted by his eight "Fiddlers on the Roof." (N.B. The Tramway Company has not organized this venture). Mainie ad Sambo will give a "West Indian Conjuror," as Mainie has spent several "seasons" in the West Indies she is fortunate in being able to bring her local colour, and the touching guilelessness of her art, with her. Other items include a Butterfly Dance by Miss Chrysalis, a Spanish Sketch by Samson Chazadon, and her Bandura, a species of wild animal indigenous to Bilibon, an Eclectic Dance by Umbrella and Rodkin (this is not a skit) and an Indian Forest Scene by "The Out of Sight," and their tame woodcock. The orchestra of the D. O. C. L. I. will provide items of a more serious character.

## A FAMOUS TONIC FOOD.

At the International Congress of Medicine, which was held in London during the first week of August, Messrs. A. Walling and Co., were awarded the Grand Prix for their well known tonic food, *Santogen*. It is a significant fact that an international jury of leading medical men should have singled out this preparation for the highest possible award, and the makers are to be heartily congratulated on their success. *Santogen* has a world-wide reputation and thoroughly deserves the good opinion held of it by the medical profession.

FOREIGN ADVISERS TO  
PERING GOVERNMENT.

THE COMPLETE LIST.

The following list, corrected up to date, of the foreign advisers to the Chinese Government, is published by the "Peking Daily News."

Political Adviser to the President: Dr. G. E. Morrison, (British).

Advisers for Drafting the Constitution: Professor Frank Johnson Goodnow (American); Professor Nagon Ariga (Japanese).

Ministry of War: Lieutenant Colonel Briand Desmoulin (French); Major von Dinkmann (German); Colonel Banai, (Japanese).

Ministry of Finance: Dr. G. Vissering (Dutch; Honorary); Dr. Arnold, (German); Mr. G. Pauer, (Italian).

Ministry of Communications: Mr. G. Baer, (German, Technical); Mr. A. H. Erickson, (Danish, Telegraphy); Mr. S. Larson, (Danish, Wireless Telegraphy).

Ministry of Foreign Affairs: Mr. H. de Codd, (Belgian, Legal Adviser) (An appointment in this Department has been offered to Baron Guido Viale, (Italian).

In connection with the Quinquennial: Sir Richard Dano, (British, Salt); Herr von Strach, (German, Aust. Salt); Mr. N. Kononoff, (Russian, Audit); Mr. A. Mazet, (French, Auditing); Mr. A. Pfeiffer, (German, Loans).

Ministry of Interior, Mongolian Affairs: Mr. F. A. Larson, (Swede).

The paper goes on to state:

The statement that Sir Francis Pigott is legal adviser to the Chinese Government is incorrect. Sir Francis Pigott holds no office in connection with the Chinese Government, but Mr. Han Hsi-ping, who has been appointed by the Ministry of the Navy to establish a Court of Contraband in Shanghai, has engaged Sir Francis Pigott to be his personal legal adviser. It is also incorrect to speak of Mr. Han as Captain Han. Mr. Han is not a naval officer but a law student, who acquired his knowledge of law in the office of Mr. G. D. Minto the well-known lawyer of Shanghai.

## AN INQUEST.

Policeman's Determined Suicide.

At the Magistrate's court this afternoon, Mr. Hazland, First Police Magistrate, held an inquiry respecting the death of Police Constable James William Harris, whose tragic death from a revolver shot took place recently on the No. 1 Police Launch.

The jury consisted of Messrs. Louis Goulet d'Arquie, Edouardo Duarte da Rocha, Porphyrio Maria Nolasco da Silva, Dr. Macfarlane, Medical Officer at the Mortuary, deposed to making a post-mortem examination of the deceased, who was identified on August 23th as Constable J. W. Harris. There was a bullet wound in the right ear, passing through the skull into the base of the brain. The bullet could not be found.

Inspector J. W. Kerr, of the Water Police, said that the deceased joined the police force about three years ago. He had been under witness' direct control for about sixteen months. About 8.45 p.m. on August 24th he received a telephone message from Tsim Tsui Po police station to the effect that the deceased had shot himself. Witness, accompanied by Dr. R. Smiley, and the Asst. Supt. of Police, Mr. King, and they went with the ambulances to No. 1 Police Launch at Tsim Tsui Po. When witness went on board the launch he saw the deceased, who was dead, lying on the deck with his head resting on the top step of the entrance to the cabin. Witness picked up the revolver from between his legs. The weapon was fully loaded, with one empty cartridge in it. The body was taken to Tsim Tsui Po, and later to the mortuary. Inspector Kerr added that the deceased, from his own knowledge, was a perfectly steady man, and bore a good character during the time he was in the police. The deceased and Sgt. Sutton, were on No. 1 launch together for about sixteen months. Sgt. Sutton asked witness to shift the constable from the launch in the early part of July. The reason Sgt. Sutton gave was that the deceased wanted to take too much authority into his own hands. "He was to have been shifted from August 1st, witness having made a general transfer on all the launches from that date. The man had been good friends up to that time."

Police Sgt. Sutton, A101, said he had known the deceased for over two years, and they had always been very good friends up to the time that the man shot himself, and then he spoke to deceased on a matter of duty. It was on July 12th or 14th, that witness asked the Inspector to transfer the deceased, as he was taking too much on himself—he wanted to take charge of the launch and was interfering too much. Witness told deceased of the change after he had been transferred, and deceased admitted that it was his own fault. They were still on friendly terms. Deceased spoke of having had three dreams, one of which was that he was in the water swimming with P. C. McMillan. The dream seemed, and deceased fancied that he was being chased through the water by an octopus, with a head either resembling a tiger or a lion. "The next dream was that he saw a man lying dead, covered over with a white sheet. After further conversation the deceased said down and said 'I suppose there will be a change of coming back later on to the launch.' Witness replied that he would see Inspector Kerr in a month or two. Deceased said 'Very well,' shook hands, and bade witness goodnight. Almost immediately on his leaving the cabin, a shot was fired. Witness rushed outside and found the deceased lying on his back on the port-side of the launch. He was then dead, and bleeding from a wound in the right ear. Witness found a letter in the deceased's pocket addressed to him:

To the jury: The only reason he could give for the suicide, was Harris being shifted from No. 1 launch, which seemed to pay on his mind.

To Inspector Kerr: Deceased had been studying navigation and seamanship a good deal for the last nine or ten months. Witness added that while conversing he said to Harris "You have been drinking again," and he answered "Yes; next whisky."

Mr. Hazland: Was he under the influence of liquor?

Witness: He did not appear to me to be drunk.

Witness: He did not appear to me to be drunk. In the course of a long document addressed to Sgt. Sutton, the deceased wrote: "Leaving a few words before I commit the horrible crime of self-destruction. I am not drunk or insane in the ordinary sense of the word. I have, however, felt the separation so keenly that it has driven me mad on that point. I would give the remainder of my life, to call back the last twelve months. I have been a cur, and you have taught me a lesson—God knows it has been a dear one, as it has cost me my life. Please tell my people I have had an accident with my pistol, and they will not know the truth. I would give the last drop of my heart's blood to get you a kindness, and you were the best damn a man ever had, but I did not know how to appreciate it. There is no doubt my behaviour will make you resolve to get rid of me from the launch."

Mr. Hazland having summed up as to the deceased's mental state, the jury returned a verdict of "suicide whilst of unsound mind."

## "BARD OF THE WORLD."

Mr. William Roberts, of Langdon, has received news from the Publishers Eustachius that he has won the 250 prize and the title "Clairal Bard of the World" for a poem, "Mr. Roberts' bardic title is 'Gwylm, Cefnog.' He won the bardic chair at last year's National Eisteddfod of Wales."











## SHIPPING

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM  
NAVIGATION COMPANY

PROPOSED SAILINGS OF MAIL STEAMERS

## MARSEILLES &amp; LONDON,

TAKING PASSENGERS ALSO FOR  
COLOMBO, INDIA, AUSTRALASIA, EGYPT, BRINDISI, &c.  
THROUGH TICKETS ISSUED TO BOSTON AND NEW YORK.

Steamers	Leave Hongkong	Connecting Steamers from Colombo to Marseilles and London	Due Marseilles (Brindisi 2 days earlier)	Due London (1 day later)
Steamer	noon, Saturday	Steamer	Saturday	Friday
DEVANHA	Sept. 13	MALWA	Oct. 11	Oct. 17
ASSAYE	Sept. 27	MOOLTAN	Oct. 23	Oct. 31
CHINA	Oct. 11	Through steamer	Nov. 8	Nov. 14
DELTA	Oct. 25	MARMORA	Nov. 23	Nov. 28
INDIA	Nov. 8	MOLDAVIA	Dec. 6	Dec. 12

Passengers change Steamers at COLOMBO, and those for BRINDISI transfer also to the Express Mail Steamer at PORT SAID.  
Accommodation in the connecting Steamer from COLOMBO is definitely reserved in Hongkong at the time of Booking.

## FARES TO LONDON AND MARSEILLES

(On and after the present date the Fares to London and Marseilles will be as follows:—)

will be as follows:—

				LONDON.	
				SINGLE	RETURN
1st SALOON	"A"	Accommodation		£95.	£97.
	"B"	"	"	£90.	£89.
	"C"	"	"	£84.	£88.
2nd SALOON	"A"	"	"	£80.	£80.
	"B"	"	"	£70.	
				MARSEILLES.	
				SINGLE	RETURN
1st SALOON	"A"	Accommodation		£91.	£91.
	"B"	"	"	£85.	£85.
	"C"	"	"	£82.	£83.
2nd SALOON	"A"	"	"	£73.	£87.
	"B"	"	"	£68.	

IN ADDITION TO THE ABOVE MAIL STEAMERS  
INTERMEDIATE (Non-Transit) STEAMERS

## LONDON,

CARRYING 1st and 2nd SALOON PASSENGERS AT REDUCED RATES.

## PROPOSED SAILINGS:

STEAMERS	Leave Hongkong	Due Marseilles	Due London
about	about	about	about
NYANZA	September 17	Oct. 24	November 2
NORSE	October 1	Nov. 5	November 13
SYRIA	October 15	Nov. 19	November 27
SUMATRA	October 29	Dec. 2	December 11
	November 12	Dec. 15	December 24

These Steamers call also at SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, and at MARSEILLES, as noted.  
FARE TO LONDON  
1st SALOON £97. SINGLE, £97. RETURN, £194.  
2nd SALOON £89. SINGLE, £89. RETURN, £178.

All Passenger Steamers are fitted with the Marconi System of Wireless Telegraphy.  
THE ABOVE RATES ARE SUBJECT TO A SURTAX OF 10%.  
For further particulars apply to  
E. A. HEWITT,  
Superintendent.

NORDDEUTSCHER LLOYD,  
BREMEN

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINES.

FOR	STEAMERS	Tons	To Sail
MANILA, ANGAUR, YAP, NEWGUINEA, BRISBANE, SYDNEY & MELBOURNE	PRINZ WALDEMAR, Capt. H. Bruns	(4,000)	SATURDAY, 6th September, at 9 a.m.
SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE & YOKOHAMA	PRINZ LUDWIG, Capt. F. von Rintz	(18,300)	THURSDAY, 4th Sept., at 5 a.m.
Kobe	COBLENZ, Capt. L. Ringkist	(6,750)	TUESDAY, 17th Sept., at 5 a.m.

All the steamers of the European Line are fitted with Wireless Telegraphy.  
System of Telefunken.  
For further Particulars apply to  
Norddeutscher Lloyd,  
MELBOURNE & CO.,  
General Agents, Hongkong & China.

## HAMBURG-AMERIKA LINIE

IN CONJUNCTION WITH

Deutsche Dampfschiffahrts-Gesellschaft, 'HANSA'

REGULAR SAILINGS FROM JAPAN, CHINA, AND PHILIPPINES,  
via STRAITS AND COLOMBO,  
TO MARSEILLES, HAVRE, BREMEN & HAMBURG, & TO NEW YORK  
AND FROM MANILA, HONGKONG & JAPAN TO VANCOUVER (B.C.)  
AND PORTLAND (OR).

TAKING Cargo at through Rates to all European, North American and British Ports, also Trieste, Lisbon, Oporto, Marseilles, Genoa, and other Mediterranean, Greenland, Black Sea and Baltic Ports, and North and South American Ports.

## NEXT SAILINGS FROM HONGKONG

Outward	Homeward
For Shanghai, Kobe & Yokohama	For Marseilles, Rotterdam, Hamburg & Antwerp
S.S. LIBERIA.....11th Sept.	S.S. O.J.D. ALLERS.....1st Sept.
S.S. ALBENGA.....20th Sept.	For Havre & Hamburg
S.S. SUEDEMARK.....20th Sept.	S.S. BELORAVIA.....14th Sept.
S.S. ARADIA.....20th Oct.	For Havre, Antwerp & Hamburg
S.S. SE JOTA.....20th Oct.	S.S. ORAVIA.....18th Sept.
S.S. ALTMARK.....5th Nov.	For Havre, Bremen and Hamburg
	SCANDIA.....18th Sept.
	For Vancouver, Seattle and/or Tacoma & Portland (Or)
	S.S. O. FERD. LAEISZ.....30th Sept.

For further Particulars, apply to  
HAMBURG-AMERIKA LINIE, Hongkong Office

## SHIPPING

## AUSTRIAN LLOYD.

Under Mail Contract with the Austrian Government  
MONTHLY FAST SERVICE TO TRIESTE (VENICE).  
Via Straits, Colombo, Aden, Suez Port Said.  
S.S. AFRICA, 8840 tons, will leave as above on 15th September, at 4 p.m.  
Superior accommodations for 1st and 2nd Class passengers, no extra, no tips, no inside cabins. Doctor, Stewardess, Laundry, Wireless Telegraphy.  
FARES: Hongkong-Trieste (Venice), 1st Class £50, 2nd £35, 3rd £15.

MONTHLY ORDINARY SERVICE TO TRIESTE (VENICE).  
Via Straits, Colombo, Bombay, (Kasheer), Aden, Suez Port Said.  
S.S. VORWAERTS, 12900 tons, will leave as above about 4th September.  
These Steamers, of large tonnage are fitted with comfortable one class accommodation for 1st class passengers. No extra, no tips, no inside cabins. Doctor, Stewardess, Laundry, Wireless Telegraphy.  
FARES: Hongkong-Trieste (Venice) £45.

RAILWAY FARES Triest-London.  
By Steamship Express  
Via Venice, Milan, Bologna, Florence, Rome, Naples, Brindisi, Bari, Port of Spain, Genoa, Lyons, Paris, Calais, & Boulogne, Class I £21.10, II £14.10.  
Via Venice, Milan, St. Gothard, Leoben, Innsbruck, Vienna, Prague, Berlin, Hamburg, Bremen, London, Class I £21.10, II £14.10.  
Via Vienna, Cologne, Brussels, Ostend, Dover, Class I £21.10, II £14.10.  
Via Munich, Cologne, Frankfurt, Hamburg, Bremen, London, Class I £21.10, II £14.10.  
TO SHANGHAI:  
S.S. KOERBER, 9900 tons, will leave as above 1st Oct. at 6 a.m.  
FARES: Hongkong-Shanghai, 1st Cl. £3, 2nd £2, 3rd £1.

TO KOBE, via SHANGHAI, YOKOHAMA.  
S.S. CHINA, 11,800 tons, will leave as above about September 27.  
Cargo taken at through rates to all ports in Australia, Japan, Black Sea and Danube, also North and South America.  
SANDER, WIELER & CO., Agents, Prince's Building.

## OSAKA SHOSEN KAISHA.

REGULAR SERVICES, PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
(SUBJECT TO ALTERATION)

TRANS-PACIFIC LINE.  
THE CHICAGO MILWAUKEE & ST. PAUL RAILWAY CO.  
Connecting at TACOMA & SEATTLE with  
THE CHICAGO, MILWAUKEE & ST. PAUL RAILWAY.  
The only direct train service, without transshipment, also shortest and fastest route from the Pacific Coast to CHICAGO.  
Taking cargo on through Bills of Lading to all Overland Common Points in the U.S.A. and Canada, also to the Principal Ports in Mexico, Central and South America.

FOR VICTORIA, B.C. AND TACOMA via JAPAN PORTS.  
Steamers  
Captains  
Leave  
TACOMA MARU: T. Hamada, Thursday, 4th Sept. at 1 p.m.  
PANAMA MARU: K. Kato, Saturday, 17th Sept. at 1 p.m.  
SEATTLE MARU: T. Sato, Thursday, 2nd Oct. at 1 p.m.  
MEXICO MARU: K. Kobayashi, Saturday, 15th Oct. at 1 p.m.  
CHICAGO MARU: S. Nishimoto, Thursday, 30th Oct. at 1 p.m.

Calling at KEELUNG, SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA, SHIMIZU & YOKOHAMA.  
Calling at KEELUNG, MOI, KOBE, YOKOHAMA, SHIMIZU & YOKOHAMA.  
These Newly Built Steamers have fast speed and are fitted with the Wireless Apparatus. A limited number of Cabin passengers carried at low rates. Best adapted rooms for carrying Silk, Treasure and Perishables. Special attention given towards Express connection.

JAPAN-BOMBAY LINE.  
FOR BOMBAY via SINGAPORE, PORT SWETHEAM, PENANG AND COLOMBO.  
Steamer Captain Leaving  
LUZON MARU: H. Yamamoto, Friday, 6th Sept., at 4 p.m.  
INDU MARU: K. Komiya, Thursday, 23rd Oct., at 4 p.m.

FOR MOI, KOBE & YOKOHAMA.  
LUZON MARU: H. Yamamoto, Thursday, 30th Oct. p.m.

CHINA AND FORMOSA LINE.  
FOR TAIPEI via SWATOW & AMOY.  
Steamer Captain Leaving  
DAIJI MARU: S. Tokusago, Sunday, 7th September at Noon.  
FOR FOCHOW via SWATOW AND AMOY.  
Steamer Captain Leaving  
KAIJO MARU: Y. Yamamoto, Thursday, 4th Sept. at 10 a.m.

FOR AMOY & TAIPEI via SWATOW & AMOY.  
Steamer Captain Leaving  
BOHEI MARU: Y. Yamamoto, Thursday, 4th Sept. at 10 a.m.  
FOR AMOY.  
Steamer Captain Leaving  
SOSHU MARU: H. Yamamoto, Thursday, 4th Sept. at 10 a.m.

These Steamers of the Osaka and Formosa Line have excellent accommodation for First Class Passengers and are fitted with Electric Light and Fans.  
These Steamers will arrive at and depart from SOON YIP WHARF (near the Harbour Office, Kowloon Central).  
For further information, apply  
Z. KAMIYA, Manager,  
Second Floor, No. 1, Queen's Building.

## PHILIPPINES STEAMSHIP Co.

Steamers	Tons	Captains	For	Sailing Date
ROSI	4,000	J. Miller	Manila, Mangrove, Cebu & Iloilo	Sept. 6, at 4 p.m.
ZAVIRO	1,000	R. S. McMurtry	Manila, Mangrove, Cebu & Iloilo	Sept. 13, at 4 p.m.

Electric Light and Fans in every Cabin. Comfortable Stewardess carried.  
For freight or Passage, apply to  
Shewan, Tomes & Co., General Managers.

## THOS COOK &amp; SON.

TOURIST, STEAMSHIP & FORWARDING AGENTS.  
BANKERS, etc.  
Head Office for the Far East: 15, DE WATTE ROAD, CENTRAL HONGKONG.  
SHANGHAI: 23, YONGWANG ROAD, YOKOHAMA: 3, WATSE STREET.  
MANILA: MANILA HOTEL, P.O. BOX 788.

## THOS COOK &amp; SON.

THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.

THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.

THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.  
THOS COOK & SON, LTD.

## SHIPPING

## INDIAN AFRICAN LINE.

CARGO carried on through Bills of Lading from HONGKONG to BRINDISI, DELAGOA BAY, DURBAN (NATAL), EAST LONDON, PORT ELIZABETH and CAPE TOWN with transshipment at COLOMBO to steamers of the Indian African Line.  
PROPOSED SAILINGS:  
From HONGKONG. Connecting with  
27th September. For Rates and further information, apply to  
THE BANK LINE, LIMITED, MANAGING AGENTS.

## ORIENTAL AFRICAN LINE.

Regular Direct Service from JAPAN, CHINA AND STRAITS to BRINDISI, DELAGOA BAY, DURBAN, EAST LONDON, PORT ELIZABETH and CAPE TOWN, calling at MAURITIUS if sufficient inducement offers, and affording the Quickest Freight Transport from the ORIENT to SOUTH AFRICA.  
PROPOSED SAILINGS.

For Rates of Freight or Passage, apply to:  
THE BANK LINE, LIMITED, MANAGING AGENTS.

MESSAGERIES MARITIMES  
FRENCH MAIL LINES.

ORNTNIGHTLY SERVICE TO AND FROM EUROPE,  
via SUEZ CANAL.  
FORTNIGHTLY SERVICE TO AND FROM JAPAN,  
via SHANGHAI.

For SHANGHAI, KOBE and YOKOHAMA, 7th September.  
YOKOHAMA MARU, Capt. Goubault, 9th Sept. at 17.15.  
MARSEILLES, via PORT-AU-PRINCE, BOMBAY and ADELPHI, at Port Said for the LARVY, COMMANDEURS and BLACK SEA.

Through Tickets to London, via Paris, from £27.10 up to £71.10. 20 hours railway from Marseilles to London. Interpolars meet passengers on their arrival in Marseilles.  
For further particulars apply to  
de BUSSIERRE, Act. Agent,  
QUEEN'S BUILDING.

## THE CHINA MAIL, LTD

ALL SORTS OF ARTISTIC JOB-PRINTING  
such as:  
INVITATION CARDS, MENUS, DANCING AND ENTERTAINMENT PROGRAMMES, CIRCULARS, PAMPHLETS, BOOKS, PROSPERS, TOBACCO, WINE LABELS, ETC., ETC., ETC.

Obtain quotations from:  
THE CHINA MAIL OFFICE,  
5, Wyndham Street.

European Supervisor  
Moderate Price.

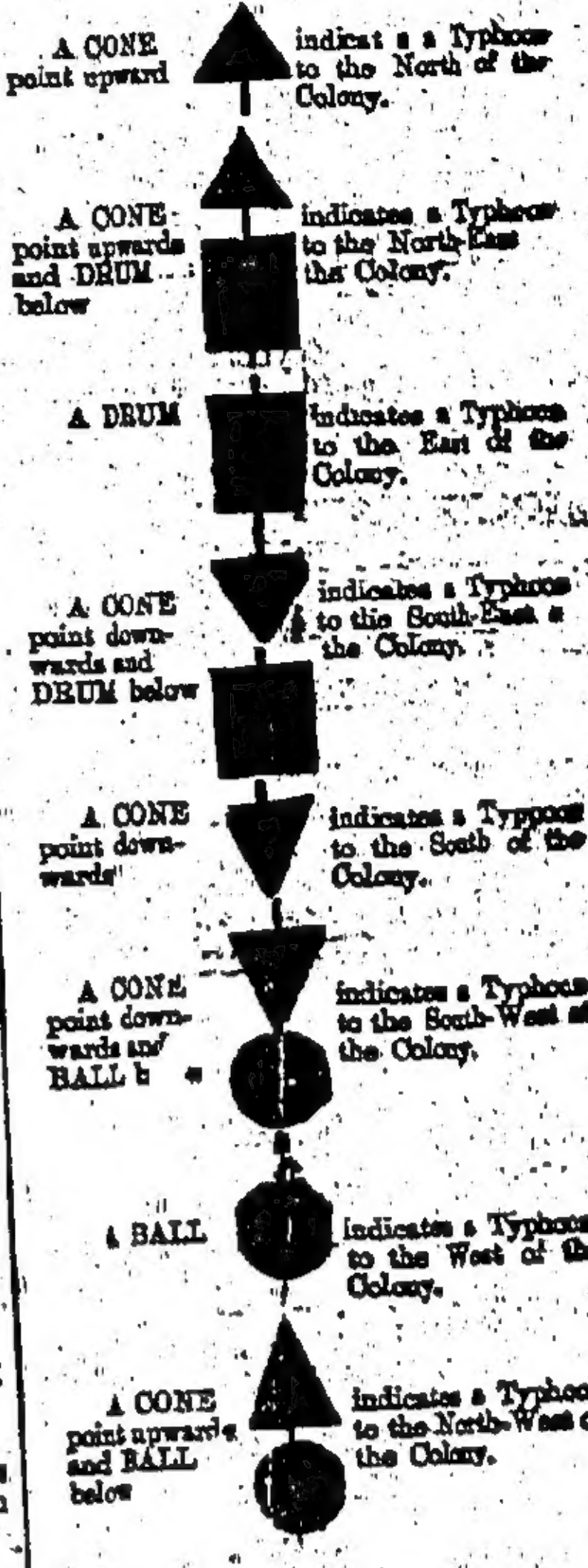
Vessels Advertised as Loading.

DESTINATIONS	VESSELS	AGENTS	Date of Loading
Australian Ports, &c.	St Albans	Gibb Livingstone & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Bombay, Ceylon, &c.	Bombay Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
China, Japan, &c.	China Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Cebu, Hongkong, &c.	Cebu Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Delagoa Bay, Durban, &c.	Delagoa Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
East London, Port Elizabeth, &c.	East London Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Harbour of Genoa, &c.	Harbour Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
India, Japan, &c.	India Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Manila, Cebu, &c.	Manila Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Marseilles, &c.	Marseilles Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Port Said, &c.	Port Said Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Shanghai, &c.	Shanghai Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Singapore, &c.	Singapore Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Suez, &c.	Suez Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Taipei, &c.	Taipei Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Tientsin, &c.	Tientsin Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.
Yokohama, &c.	Yokohama Maru	Shewan, Tomes & Co.	Sept. 13, at 11 a.m.

## TYPHOON SIGNALS

STORM-WARNINGS ISSUED  
FROM THE HONGKONG  
OBSERVATORY.

The following Typhoon signals are hoisted on the Matheson Signal Hill, Kowloon, the Harbour Office, the Kowloon Godown, H. M. S. Tamar, Green Island, Standard Oil Premises, Lai-chi-hok and F. O. Quarantine, Lyceum.



Red Signals indicate that the centre is believed to be more than 300 miles away from the Colony.

Black Signals indicate that the centre is believed to be less than 300 miles away from the Colony.

The above signals will, as heretofore, be hoisted only when typhoons exist in such positions or are moving in such directions that information regarding them is considered to be of importance to the Colony or to shipping leaving the harbour.

IN ADDITION TO THE ABOVE, WHEN IT IS EXPECTED THAT THE WIND MAY INCREASE TO FULL TYPHOON FORCE AT ANY MOMENT, THE FOLLOWING URGENT SIGNALS WILL BE MADE:—  
The Water Police Station, and reported at the Harbour Office:—  
THREE EXPLOSIVE BOMBS AT INTERVALS OF TEN SECONDS.

A Black Cross will be hoisted at the same time, superior to the other signals.

THE FOLLOWING NIGHT SIGNALS WILL BE ISSUED FROM THE MATHESON SIGNAL HILL, KOWLOON, THE HARBOUR OFFICE, AND THE T. O. QUARTERS, LYCEUM.

1. Three Lights Vertical, Green, Green, Green, indicates that a typhoon is believed to be situated more than 300 miles from the Colony.

2. Three Lights Vertical, Green, Red, Green, indicates that the wind may be expected to increase to full typhoon force at any moment.

3. Three Lights Vertical, Red, Green, Red, indicates that the wind may be expected to increase to full typhoon force at any moment.

No. III Signal will be accompanied by the Explosive Bombs, as above, in the event of the information conveyed by this signal being first published by night.

The Night Signal will be substituted for the Day Signal at sunset, and will, when necessary, be altered during the night.

AUTOMATIC WARNING.  
For the benefit of Marine Craft and passing Ocean Vessels, a Cross will be exhibited at each of the following stations during the time that any of the above Day Signals are hoisted in the Harbour.

Gap Road, Aberdeen.  
Wing Lok, San Eli Wan.  
Stanley, Sai Kung.  
Cape Collinson, Sha Tin K'o.

Tai Po.  
This will indicate that there is a depression somewhere in the China Sea, and that a Storm Warning is hoisted in the Harbour.

Further details are always given to Ocean Vessels on demand by signal, from the lighthouses.

T. F. CHALKER,  
Director.



# YOST = = = TYPEWRITERS

## NEW MODEL No. 20

### VISIBLE WRITING.

Standard Keyboard with Fractures  
up to 16ths suitable for

**MERCHANTS,  
ENGINEERS,  
BROKERS,  
BANKERS,  
etc., etc.**

## BRIEF MODEL

FOR  
**LAWYERS,  
ACCOUNTANTS,  
etc., etc.**

## FRENCH MODEL

For Foreign Correspondence.

Special Monthly Instalments  
if desired.

**MacEwen, Frickel & Co.,**

Have been appointed SOLE AGENTS  
for the above for South China.

4, Des Vaux Road, Hongkong,  
Shameen, Canton.

**STRAINS PASSED SUEZ CANAL.**  
August 1, *Baron Driess*, *Ekaterinograd*,  
August 5, *Benarig*,  
August 8, *Stentor*,  
August 12, *Benarig*, *Diomed*, *Indien*,  
*Meer*, *Atlantique*, *Tian*,  
August 15, *Indran*, *Conja*, *Scotia*,  
*Tango*, *Maria*, *Wraycastle*, *Den of Glamis*,  
*Paul*, *Leat*,  
August 19, *Machon*,  
August 22, *Chongra*, *Bayern*, *Glenavue*,  
*Sardinia*, *Chorlita*, *Yella*, *Demodocus*,  
August 26, *Michelles*, *Beauchamp*, *Beitov*,  
*Kch*, *Candia*, *Syria*,  
August 29, *Alinta*, *Maria*, *Canton*, *Kamo*,  
*Maria*, *Stam*, *York*, *Glenavue*, *Leila*.

**STRAINS EXPECTED.**  
*Machon*,  
The N. D. L. s.s. *Prinz Waldemar* left  
Kuching on Sunday, the 31st Aug.,  
at 10 p.m., and may be expected here  
on or about Friday, the 6th Sept.,  
at daylight.

The P. & O. s.s. *Korea* sailed from Yokohama for Hongkong via Japan Ports and Manila on Sunday, the 31st Aug., and will arrive in Hongkong on September 12th. The mails from the United States have been transferred to the s.s. *Australien* due to the Messageries Maritimes due to arrive in Hongkong on the 8th September.

The C. P. & O. s.s. *R.M.S. Empress of Japan* arrived at Nagasaki at 8 a.m. on Monday, the 1st September, and left again at 4 p.m. on the same day, due to arrive at Kobe at 7 p.m. on Tuesday, the 2nd September.

The C. P. & O. s.s. *R.M.S. Empress of Asia* left Yokohama on the 2nd Sept. at 4 p.m. on Thursday, the 21st August.

**Other Vessels.**  
The Japanese s.s. *Kenon* Maria left Moji on 29th August for this port, and is due to arrive here on or about the 4th September.

The P. & O. s.s. *Nile* left Singapore for this port on the 30th Aug. at 8 a.m., and is due here on the 4th Sept., at about 7 a.m.

The Danish s.s. *Transvaal* left Vladivostok on Friday, the 29th August, and may be expected here on or about Friday, the 29th September.

The U. S. S. *Idaho* left Tacoma via Japan ports for Shanghai on the 2nd Sept., at noon, for this port, and is due here on the 5th Sept., at noon.

The N. Y. K. s.s. *Bombay* (Bombay Line) left Kobe for this port via Moji on the 28th August, and is expected here on the 5th September.

The *Leuchter*, *Indien* left Singapore on Sunday, the 31st August, and may be expected here on or about Friday, the 6th August, p.m.

The *Benarig* left Moji from Glasgow, Liverpool and Suez, sailed for this port on the 12th August, and is due here on or about Thursday, the 5th September.

The I. C. S. N. Co., Ltd. s.s. *Hongkong* left Hongkong for the 31st August, due to arrive in the 6th September.

The *Benarig* left Moji from Glasgow, Liverpool and Suez, sailed for this port on the 12th August, and is due here on or about Thursday, the 5th September.

# HOWARD WATCHES.

THE AMERICAN WATCH OF FINEST QUALITY & HIGH PRECISION.

ADJUSTED FOR TEMPERATURE AND POSITIONS.

THE PRICE OF THE HOWARD WATCH IS FIXED AT THE FACTORY.

WRITE OR SEND FOR CATALOGUE TO

THE SOLE AGENTS:

**Chs. J. GAUPP & Co.,**

ALEXANDRA BUILDINGS, CHATER ROAD.

## To-day's Advertisements

DOUGLAS STEAMSHIP CO., LTD.

THE ORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the Company's Office on WEDNESDAY, the 24th of September, at Noon, for the purpose of receiving the Report of the General Managers, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1913.

THE TRANSFER BOOKS will be CLOSED from the 10th to the 24th of September, both days inclusive.

DOUGLAS, LAIRDALE & Co.,  
General Managers,  
Hongkong, Sept. 3, 1913. 1009

## PUBLIC AUCTION.

THE Underigned have received instructions from MESSRS FAIRBANKS & Co. to sell by Public Auction,

on **SATURDAY**, the 6th September, 1913, commencing at 11 a.m., at their Store, **PEPPER STREET**, A QUANTITY OF

**SURPLUS STOCK** consisting of—

Tweed, Fancy Dress Material, Voiles, Muslins etc. etc.

Leas Coats, Skirts, Furs, Muffs, Gloves, Belts, Shoes etc. etc.

Trimmed and Untrimmed Millinery Wings, Flowers etc. etc.

Also A LARGE QUANTITY OF CLOTH SUITS, VISITING AND EVENING GOWNS.

Terms—As usual.  
On view on day of Sale from 8 a.m.

**GEO. P. LAMBERT,**  
Auctioneer,  
Hongkong, Sept. 3, 1913. 1073

## PUBLIC AUCTION.

THE Underigned have received instructions from MESSRS FAIRBANKS & Co. to sell by Public Auction

on **SATURDAY**, the 6th September, 1913, commencing at 2.30 p.m. at his Sales Rooms, **DUNDRELL STREET**, 70,000 MANILA CIGARS

Comprising—

Pratides, Verguers, Cazadores, Londres, Perfectos, Perfectos Especiales, Invencibles, Reina Victoria, Conchas Especiales, Republicanos, Esquisitos, Perfectos Fines, Londres Fines, Senoritas and Armatrices.

On view from Friday the 4th: Terms—Cash on delivery.

**GEO. P. LAMBERT,**  
Auctioneer,  
Hongkong, Sept. 3, 1913. 1075

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

**NORDDEUTSCHER LOYD, BREMEN.**

FOR SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE AND YOKOHAMA.

## THE Steamship

**PRINZ LUDWIG**, Captain F. von Bismarck, will leave for the above places TO-MORROW (THURSDAY), at the 4th instant, at 6 a.m.

For further particulars, apply to **NORDDEUTSCHER LOYD, MYLERS & CO.,** General Agents.

Hongkong, Sept. 3, 1913. 1170

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

**NORDDEUTSCHER LOYD, BREMEN.**

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE Steamship **PRINZ LUDWIG**, Captain F. von Bismarck, will leave for the above places TO-MORROW (THURSDAY), at the 4th instant, at 6 a.m.

For further particulars, apply to **NORDDEUTSCHER LOYD, MYLERS & CO.,** General Agents.

Hongkong, Sept. 3, 1913. 1073

# SHIPPING

## ARRIVALS.

September 3.  
Kensington, British str., 2,072, F. Wheeler, Moji Aug. 29, General.—JARDINE, MATTHEW & Co., Ltd.  
Thailandia, Dutch steamer, 2,470, W. H. Lay, Balikpapan Aug. 26, General.—J. A. CHRY, JAPAN LINE.  
Luzon, German str., 1,026, F. Prohl, Bangkok and Hongkong Aug. 27, Ido.—MICHIGANS & Co.

September 3.  
Heiohing, British steamer, 1,207, W. C. Passmore, Swatow September 2, General. DOUGLAS STEAMSHIP CO., LTD.  
Horseplay, British str., 3,000, W. H. Lay, Moji Aug. 29, General.—JARDINE, MATTHEW & Co., Ltd.  
Horne, German steamer, 771, J. J. Jossin, Swatow Sept. 2, General.—JARDINE & Co.  
Machow, German str., 996, R. G. Zellmer, Bangkok and Hongkong September 2, Rice.—BUTENHUT & SWINE.  
Machow, German steamer, 831, G. Schalk, Kiel and Hongkong Sept. 2, General.—JARDINE & Co., Ltd.  
Bridge, Norwegian str., 630, J. Folkman, Bangkok Aug. 29, General.—CHRY.  
Prinz Ludwig, German str., 5,698, F. Binner, Hamburg July 24, and Singapore Aug. 30, Manila and General.—MICHIGANS & Co.

Arrived, British str., from Canton.  
Choyang, British str., from Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

September 3.  
Sindor, for Singapore and Bremen.  
Kaiser, for Bremen.  
Kyo Maru, for Swatow and Foochow.  
Nankin, for Singapore and London.  
Telamachui, for Saigon.  
Chipping, for Swatow and Tientsin.  
Fair City, for Singapore and Odessa.  
Wingang, for Hongkong.  
Khang, for Tientsin and Chingwanan.  
Hutchow, for Swatow and Tientsin.  
Kansai, for Cebu.  
Haiman, for Swatow.  
Kwangkei, for Canton.

# WEATHER REPORT.

On the 3rd at 11.10 a.m.—Pressure has increased slightly in the north, an area of high pressure stretching from N. China to N. Japan.

Pressure has increased slightly over Annam, and decreased considerably over N. Luzon, the typhoon having approached within 200 miles to the south-east of Apurri this morning, travelling north-westward at the rate of about 13 m. p.h.

Hongkong rainfall for the 24 hours ending at 10 a.m. to-day, 10.6 inches.

Forecast for the 24 hours ending at noon to-morrow—

1.—Hongkong and Neighbourhood: E. to N.E. winds, freshening; cloudy, some rain.

2.—Formosa Channel: N.E. gale.